ُ وَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى، <sup>2</sup>قُلْ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ، إِذَا أَخْطَأَتْ نَفْسٌ سَهْواً فِي شَيْءٍ مِنْ جَمِيع َمَنَاهِي الرَّبِّ الَّتِي لاَ يَنْبَغِي عَمَلُهَا، وَعَمِلَتْ وَاحِدَةً مِنْهَا ۚ إِنْ كَانَ الْكَاهِنُ الْمَمْسُوحُ يُخْطِئُ لإِثْمِ الشَّعْبِ، يُقَرِّبُ عَنْ خَطِيَّتِهِ الَّتِي أَخْطَأَ تَوْراً ابْنَ بَقَرِ صَحِيحاً لِلرَّبِّ، ذَبِيحَةَ خَطِيَّةٍ. ُيُقَدِّمُ الثَّوْرَ إِلَى بَابِ خَيْمَةِ الْاِجْتِمَاعِ َأَمَامَ الرَّبِّ، ۪ وَيَضَعُ يَدَهُ عِلَى رَأْسِ النَّوْرِ، وَيَدْبَحُ النَّوْرَ أَمَامَ الرَّبِّ. ۚ وَيَأْخُذُ الْكَاهِنُ الْمَمْسُوحُ مِنْ دَمِ الثَّوْرِ وَيَدْخُلُ بِهِ إِلَى خَيْمَةِ الاِجْتِمَاعُ وَيَغْمِسُ الْكَاهِنُ إِصْبِعَهُ فِي الدَّمَ وَيَنْضِحُ مِنَ الـدَّم سَـبْعَ مَـرَّاتِ أَمَـامَ الـرَّبِّ لَـدَى حِجَـاب الْقُدْسِ. وَيَجْعَلُ الْكَاهِنُ مِنَ الدَّم عَلَى قُرُونِ مَذْبَح الْبَخُورِ ۖ الْغَطِرِ الَّذِي فِي خَيْمَةِ الْاِجْتِمَاعِ أَمَامَ َ الرَّبِّ. وَسَائِرُ ۚ دَمِ الثَّوْرِ يَصُبُّهُ إِلَّى أَسْفَل مَذْبَح ۖ اَلْمُحْرَقَةِ الَّذِي لَدَى بَابِ خَيْمَةِ الاِجْتِمَاعِ.<sup>8</sup>وَجَمِيعُ شَخَّم ثَوْرِ الْخَطِيَّةِ يَنْزِعُـهُ عََنْـهُ. الشَّحْـمَ الَّـذِي يُغَشَّـى الأَحْشَـاَءَ، وَسَـائِرَ ُ الشَّحْمِ اِلَّذِي عَلَى الْأَحْشَاءِ، <sup>ْ</sup>وَالْكُلْيَتَيْنِ وَالشَّحْمَ الَّذِيَ عَلَيْهِمَا َ الَّذِي عَلَى الْخَاصِرَتَيْن، وَزِيَادَةَ ٱلْكَبِدِ مَعَ الْكُلْيَتَيْن يَبْرِغُّهَا¹¹كَمَا ۚ ثُنْزَعُ مِنْ تَوْرِ ۖ ذَبِيِحَةِ السَّلاَمَةِ. وَيُوقِدُهُنَّ الْكَاهِيُ عَلَى مَذْبَحِ الْمُحْرَقَةِ. أَوَأَمَّا جِلْدُ الثَّوْرِ وَكُلُّ لَحْمِهِ مَعَ رَأْسِهِ وَأَكَارِعِهِ وَأَحْشَائِهِ وَفَرْتِهِ <sup>12</sup>فَيُخْرِجُ سَائِرَ النَّوْرِ إِلَى ۚ خَارِجَ ٱلْمَخَلَّةِ إِلَى مَكَانٍ طَاهِرٍ إِلَى مَرْمَى الرَّمَادِ، وَيُحْرِقُهَا ۚ عَلَى حَطِّب بِالنَّارِ. عَلِّي مَرْمَى الرَّمَادِ يُّحْرَقُ. [وَإِنْ سَهَا كُلُّ جَمَاعَةِ إَسْرَائِيلَ وَأُخْفِيَ أَمْرٌ عَنْ أَعْيُنِ الْمَجُّمَعِ، وَعَمِلُوا وَاحِدَةً مِنْ جَمِيعِ مَنَاهِي الرَّبِّ الَّتِيِّ لاَ يَنْبَغِيِّ عَمَلُهَا، ۚ وَأَثِمُوا، 14ُثُمَّ ۖ عُرِفَتِّ الْخَطِيَّةُ الَّتِي أَخْطَأُوا بِهَا، يُقَرِّبُ الْمَجْمَعُ تَوْراً ابْنَ بَقَرِ ذَبِيحَةَ خَطِيَّةٍ. يَأْيُونَ بِهِ إِلَى قُدَّام خَيْمَةِ الإِجْتِمَاع، أَنُونَعَ شُيُوخُ الْجَمَاعَةِ أَيْدِيَهُمْ عَلَى َرَأْسِ الثَّوْرِ أَمَامَ الرَّبِّ، وَيَدْبَحُوا الثَّوْرَ أَمَامَ الرَّبِّ.<sup>16</sup>َوَيُدْخِلُ َ الْكَاهِِنُ الْمَمْسُوحُ مِنْ دَم الثَّوْرِ إِلَى خَيْمَةِ الإِجْتِمَاعِ.<sup>17</sup>وَيَغْمِسُ الْكَاهِنُ إِصْبِعَهُ فِي َ الـدُّم وَيَنْضِحُ سَـبْعَ مَـرَّاتِ أَمَـامَ الْـرَّبِّ لَـِدَى ِ الْحِجَابِ. ُ الْمَادِّيَ عَلَى مِنَ ۗ الدَّم ۚ عَلَى قُرُونِ الْمَذْبَحِ الَّذِي أَمَامَ الرَّآبِّ فِي خَيْمَةِ الإِجْتِمَاعِ. وَسَائِرَ الدَّم يَصُبُّهُ إِلَى أَسْفَل مَذْبَحِ الْمُحْرَقَةِ الْلَذِي لَدَى بَابِ خَيْمَةِ الإِجْتِمَاعِ. أُوجَمِيعَ شَحْمِهِ يَنْزِعُهُ عَنْهُ وَيُوقِدُهُ عَلَى الْمَدْبَحِ. أَ<sup>20</sup> وَيَفْعَلُ بِالثَّوْرِ كَمَا فَعَلَ بِثَوْرِ الْخَطِيَّةِ. كَذَلِكَ يَفْعَلُ بِهِ. وَيُكَفَّرُ عَنْهُمُ الْكَاهِنُ، فَيُصْفَحُ عَنْهُمْ. أَثُمَّ يُخْرِجُ الثَّوْرَ إِلَى خَارِجِ الْمَحَلَّةِ وَيُحْرِقُهُ كَمَا أَحْرَقَ النَّوْرَ الأَوَّلَ.

ُوَقَالَ الرَّبُّ لِمُوسَى، <sup>2</sup>قُلْ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ، إِذَا أَخْطَأَتْ نَفْسٌ سَهُواً فِي شَيْءٍ مِنْ جَمِيعٍ مَنَاهِي الرَّبِّ الَّتِي لاَ يَنْبَغِي عَمَلُهَا، وَعَمِلَتْ وَاحِدَةً مِنْهَا ۚ إِنْ كَانَ الْكَاهِنُ الْمَمْسُوحُ يُخْطِئُ لإِثْمِ الشَّعْبِ، يُقَرِّبُ عَنْ خَطِيَّتِهِ الَّتِي أَخْطَأَ تَوْراً ابْنَ بَقَرِ صَحِيحاً لِلرَّبِّ، ذَبِيحَةَ خَطِيَّةٍ. 'يُقَدِّمُ الثَّوْرَ إِلَى بَابِ خَيْمَةِ الإِجْتِمَاعِ أَمَامَ الرَّبِّ، وَيَضَعُ يَدَهُ عَلَى رَأْسِ الثَّوْرِ، وَيَدْبَحُ الثَّوْرَ أَمَامَ الرَّبِّ. وَيَأْخُذُ الْكَاهِنُ الْمَمْسُوحَ مِنْ دَمِ الثَّوْرِ وَيَدْخُلُ بِهِ إِلَى خَيْمَةِ الاِجْتِمَاع ۗ وَيَغْمِسُ الْكَاهِنُ إِصْبِعَهُ فِي الدَّم ۖ وَيَنْضِحُ مِنَ الـدَّم سَـبْعَ مَـرَّاتِ أَمَـامَ الـرَّبِّ لَـدَى حِجَـاب الْقُدْسِ وَيَجْعَلُ الْكَاهِنُ مِنَ الدَّم عَلَى قُرُونِ مَذْبَح الْبَخُورِ ۖ الْغَطِرِ الَّذِي فِي خَيْمَةِ الْإِجْتِمَاعِ أَمَامَ ۖ الرَّبِّ. وَسَائِرُ ۚ دَمِ النَّوُّورِ يَصُبُّهُ إِلَّى أَسْفَلِ مَذْبَحِ ۖ النَّوْرِ يَصُبُّهُ إِلَّى الَّذِي لَدَى بَابَ خَيْمَةِ الإِجْتِمَاعِ.<sup>8</sup>وَجَمِيعُ شَخَّم تَوْرِ الْخَطِيَّةِ يَنْزَعُهُ عَٰنْهُ. الشَّحْمَ الَّذِي يَعَشَّي الأَحْشَاءَ، وَسَاِئِرَ َ الشَّحْمِ اِلَّذِي عَلَى الأَحْشَاءِ، <sup>و</sup>َالْكُلْيَتَيْنِ وَالشَّحْمَ اِلَّذِي عَلَيْهِمَا َالَّذِي عَلَى الْخَاصِرَتَيْن، وَزِيَادَةَ ٱلْكَبِدِ مَعَ الْكُلْيَتَيْن يَنْزِغُّهَا ۖ كَمَا ۚ تُنْزَعُ مِنْ نَوْرِ ۖ ذَبِيِحَةِ السَّلاَمَةِ. وَبُوقِدُهُنَّ الْكَاهِنُ عَلَى مَذْبَحِ الْمُحْرَقَةِ. أُوَأَمَّا جِلْدُ الثَّوْرِ وَكُلُّ لَحْمِهِ مَعَ رَأْسِهِ وَأَكَارِعِهِ وَأَحْشَائِهِ وَفَرْثِهِ <sup>12</sup>فَيُخْرِجُ سَائِرَ الثَّوْرِ إِلَى ۚ خَارِجَ الْمَحَلَّةِ إِلَى مَكَانٍ طَاهِرٍ إِلَى مَرْمَى الرَّمَادِ، وَّيُحْرِقُهَـَا ۚ عَلَى حَطَب بِالنَّارِ. عَلَٰى مَرْمَى الرَّمَادِ يُّحْرَقُ. 13وَإِنْ سَهَا كُلُّ جَمَاعَةِ إَسْرَائِيلَ وَأُخْفِيَ أَمْرٌ عَنْ أَعْيُنَ ۚ الْمَجَّمَعِ، ۚ وَعَمِلُوا وَاحِدَةً ۚ مِنْ جَمِيعِ مَنَاهِي الرَّابِّ الَّتِيِّ لاَ يَنْبَغِيِّ عَمَلُهَا، ۚ وَأَثِمُوا، 14ُثُمَّ ۖ عُرِفَتِ الْخَطِيَّةُ الَّتِي أَخْطَأُوا بِهَا، يُقَرِّبُ الْمَجْمَعُ تَوْراً ابْنَ بَقَرِ ذَبِيحَةَ خَطِيَّةٍ. يَأْتُـونَ بِهِ إِلَى قُـدَّام خَيْمَـةِ الاِجْتِمَـاع، َ<sup>أَن</sup>ُوَيَضَعُ شُيُـوخُ ۖ الْجَمَاعَةِ أَيْدِيَهُمْ عَلَى َ رَأْسِ التَّوْرِ أَمَامَ الرَّبِّ، وَيَذْبَحُوا الثَّوْرَ أَمَامَ الرَّبِّ.16وَيُدْخِلُ َ الْكَاهِنَ الْمَمْسُوحُ مِنْ دَم الثَّوْرِ إِلَى خَيْمَةِ الإِجْتِمَاعِ.<sup>17</sup>وَيَغْمِسُ الْكَاهِنُ إِصْبِعَهُ فِي َ الـدُّّمَ وَيَنْضِحُ سَـبْعَ مَـرَّاتٍ أَمَـامَ الـرَّبِّ لَـِدَى الْحِجَابِ. 18 وَيَجْعَلُ مِنَ الدَّم عَلَى قُرُونِ الْمَذْبَحِ الَّذِي أَمَامَ الْرَّبِّ فِي خَيْمَةِ الإجْتِمَاعِ. وَسَائِرَ اَلدَّم يَصُبُّهُ إِلَى أَسْفَل مَذْبَح الْمُحْرَقَةِ الَّذِي لَدَى بَابِ خَيْمَةٍ الاِجْتِمَاع. أُوجَمِيعَ شَحْمِهِ يَنْزعُهُ عَنْهُ وَيُوقِدُهُ عَلَى الْمَدْبَحِ. َ<sup>05</sup>َ وَيَفْعَلُ بِالثَّوْرِ كَمَا فَعَلَ بِثَوْرِ الْخَطِيَّةِ. كَذَلِكَ يَفْعَلُ بِهِ. وَيُكَفَّرُ عَنْهُمُ الْكَاهِنُ، فَيُصْفَحُ عَنْهُمْ أَنُمَّ يُخْرِجُ الثَّوْرَ إِلَى خَارِجِ الْمَحَلَّةِ وَيُحْرِقُهُ كَمَا أَحْرَقَ الثَّوْرَ الأَوَّلَ.

## Leviticus 4

إِنَّهُ ذَبِيحَةُ خَطِيَّةِ الْمَجْمَعِ.22 إِذَا أَخْطَأْ رَئِيسٌ وَعَمِلَ بِسَهُو وَاحِدَةً مِنْ جَمِيع مَنَاهِيَ الرَّبِّ إِلَهِهِ الَّتِي لاَ يَبْيَغِي عَمَلُهَا،ً وَأَثِمَ، 23ُثُمَّ أَعْلِمَ بِخَطِيَّتِهِ الَّتِي َأَخْطَأَ بِهَا، يَأْتِي بِقُرْيَانِهِ تَيْساً مِنَ الْمَعْزِ ذَكَراً صَحِيحاً.24وَيَضَعُ يَدَهُ عَلَى رَأْس التَّيْس وَيَذْبَحُهُ ۖ فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي يَذْبَحُ فِيهِ الْمُحْرَقَةَ أَمَامَ الرَّابِّ. إنَّهُ ذَبِيحَةُ خَطيَّةِ. 25وَيَأْخُذُ الْكَاهِنُ مِنْ دَمِ ذَبِيحَـة الْخَطيَّـة بِإصْبِعِه وَيَجْعَـلُ عَلَـي قُـرُونِ مَذْبَحَ الْمُحْرَقَـةِ، ثُـمَّ يَصُـبُّ دَمَـهُ إلَـى أَسْـفَلَ مَذْبَـحَ الْمُحْرَقَةِ.<sup>26</sup>وَجَمِيعَ شَحْمِهِ يُوقِدُهُ عَلَى الْمَذْبَحَ كَشَحْمَ ذَبيحَةِ السَّلاَمَةِ، وَيُكَفِّرُ الْكَاهِنُ عَنْهُ مِنْ خَطِيَّتِهِ فَيُصْفَحُ عَنْهُ.27 وَإِنْ أَخْطَأُ أَحَدُ مِنْ عَامَّةِ الأَرْضِ سَهُواً بِعَمَلِهِ وَاحِدَةً مِنْ مَنَاهِي الرَّبِّ الَّتِي لاَ يَيْبَغِي عَمَلُهَا، وَأَثِمَ،<sup>82</sup>ثُمَّ أَعْلِمَ يِخَطِيَّتِهِ الَّتِي أَخْطَأُ بِهَا، يَأْتِي بِقُرْبَانِهِ عَنْزاً مِنَ الْمَعْزِ أَيْثَى صَحِيحَةً عَنْ خَطيَّته الَّتِي أَخْطَأً.29وَيَضَعُ يَدَهُ عَلَى َ رَأْس ذَبِيحَةِ الْخَطِيَّةِ، وَيَذْبَحُ ذَبِيحَةَ الْخَطِيَّةِ فِي مَوْضع الْمُحْرَقَة. وَوَيَأْخُذُ الْكَاهِنُ مِنْ دَمِهَا بِإِصْبِعِهِ وَيَجْعَلُ عَلَى قُرُونِ مَذْبَحِ الْمُحْرَقَةِ، وَيَصُبُّ سَائِرَ دَمِهَا إِلَى أَسْفَلِ الْمَذْبَحِ.<sup>31</sup>وَجَوِيعَ شَحْمِهَا يَنْزِعُهُ كَمَا نُزعَ اَلشُّحْمُ عَنْ ذَبِيحَةِ السَّلاَمَةِ، وَيُوقِدُ الْكَاهِنُ عَلَى الْمَذْبَحِ رَائِحَـةَ سُـرُورِ لِلـرَّبِّ وَيُكَفِّـرُ عَنْـهُ الْكَـاهِنُ فَيُصْـفَخُ عَنْهُ.32 وَإِنْ أَتَى َ بِقُرْبَانِهِ مِنَ الضَّأَنِ ذَبِيحَةَ خَطِيَّةٍ، يَأْتِي بِهَا أَنْتَى صَحِيحَةً. 33 وَيَضَعُ يَدَهُ عَلَى رَأْسِ ذَبِيحَةِ الْخَطِيَّةِ، وَيَذْبَحُهَا ذَبِيحَةَ خَطيَّةٍ فِي الْمَوْضِعَ الَّذِي يَذْبَحُ فِيهِ الْمُحْرَقَةَ.<sup>34</sup>َوَيَأْخُذُ الْكَاهِنُ مِنْ دَم ذَبيخَةِ الْخَطِيَّةِ بإصْبعِهِ وَيَجْعَلُ عَلَى قُرُونِ مَذْيَحِ الْمُحْرَقَةِ، وَيَصُبُّ سَائِرَ الدَّم إِلَى أَسْفَلِ الْمَذْبَحِ. 35وَجَمِيعَ شَحْمِه يَنْزِعُهُ كَمَا يُنْزَغُ شَحْمُ الضَّأَنِ عَنْ ذَبِيحَةِ السَّلاَمَةِ، وَيُوقِدُهُ الْكَاهِنُ عَلَى ـ الْمَدْيَحِ عَلَى ۚ وَقَائِدِ الرَّبِّ. وَيُكَفِّرُ عَنْهُ الْكَاهِنُ مِنْ خَطِيَّتِهِ الَّتِي أَخْطَأُ فَيُصْفَحُ عَنْهُ.

إِنَّهُ ذَبِيحَةُ خَطِيَّةِ الْمَجْمَعِ.22إِذَا أَخْطَأَ رَئِيسٌ وَعَمِلَ بِسَهُو وَاحِدَةً مِنْ جَمِيع مَنَاهِيَ الرَّبِّ إِلَهِهِ الَّتِي لاَ يَبْيَغِي عَمَلُهَا،ً وَأَثِمَ، 23ُثُمَّ أَعْلِمَ بِخَطِيَّتِهِ الَّتِي َ أَخْطَأَ بِهَا، يَأْتِي بِقُرْيَانِهِ تَيْساً مِنَ الْمَعْزِ ۚ ذَكَراً صَحِيحاً إِ ۖ وَيَضَعُ ۖ يَدَهُ عَلَى ۖ رَأْس التَّيْسِ ۚ وَيَذْبَحُهُ ۗ فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي يَذَّبَحُ فِيهِ الْمُحْرَقَةَ أَمَامَ الرَّابِّ. إنَّهُ ذَبِيحَةُ خَطيَّةٍ. 25وَيَأْخُذُ الْكَاهِنُ مِنْ دَم ذَبِيحَـة الْخَطلِيَّة بِإَصْبِعِه وَيَجْعَـلُ عَلَى قُـرُونِ مَذْبَحَ الْمُحْرَقَـةِ، ثُـمَّ يَصُـبُّ دَمَـهُ إِلَـى أَسْـفَلَ مَذْبَـحَ الْمُحْرَقَةِ.<sup>26</sup>َوَجَمِيعَ شَحْمِهِ يُوقِدُهُ عَلَى الْمَذْبَحَ كَشَحْمَ ذَبيحَةِ السَّلاَمَةِ، وَيُكَفِّرُ الْكَاهِنُ عَنْهُ مِنْ خَطِيَّتِهِ فَيُصْفَحُ عَنْهُ.27 وَإِنْ أَخْطَأُ أَحَدُ مِنْ عَامَّةِ الأَرْضِ سَهُواً بِعَمَلِهِ وَاحِدَةً مِنْ مَنَاهِي الرَّبِّ الَّتِي لاَ يَبْبَغِي عَمَلُهَا، وَأَثِمَ، <sup>32</sup>ثُمَّ أَعْلِمَ يِخَطِيَّتِهِ الَّتِي أَخْطَأُ بِهَا، يَأْتِي بِقُرْبَانِهِ عَنْزاً مِنَ الْمَعْزِ أَيْثَى صَحِيحَةً عَنْ خَطيَّتِهِ الَّتِي أَخْطَأً.29وَيَضَعُ يَدَهُ عَلَى َ رَأْس ذَبِيحَةِ الْخَطِيَّةِ، وَيَذْبَحُ ذَبِيحَةَ الْخَطِيَّةِ فِي مَوْضِعِ الْمُحْرَقَـة. وَوَيَأْخُـذُ الْكَاهِنُ مِنْ دَمِهَا بِإِصْبِعِهِ وَيَجْعَلُ عَلَى قُرُونِ مَذْبَحِ الْمُحْرَقَةِ، وَيَصُبُّ سَائِرَ دَمِهَا إِلَى أَسْفَلِ الْمَذْيَحِ. 3 وَجَوِيعَ شَحْمِهَا يَنْزِعُهُ كَمَا نُزعَ الشُّحْمُ عَنْ ذَبِيحَةِ السَّلاَمَةِ، وَيُوقِدُ الْكَاهِنُ عَلَى الْمَذْبَحِ رَائِحَـةَ سُـرُورِ لِلـرَّبِّ وَيُكَفِّـرُ عَنْـهُ الْكَـاهِنُ فَيُصْـفَخُ عَنْهُ.32 وَإِنْ أَتِي بِقُرْبَانِهِ مِنَ الضَّأَنِ ذَبِيحَةَ خَطِيَّةِ، يَأْتِي بِهَا اُثنَى صَحِيحَةً.<sup>33</sup>وَيَضَعُ يَدَهُ عَلَى رَأْس ِذَبيحَةِ الْخَطِيَّةِ، وَيَذْبَحُهَا ذَبِيحَةَ خَطِيَّةِ فِي الْمَوْضِعَ الَّذِي يَذْبَحُ فِيهِ الْمُحْرَقَةَ. 34 وَيَأْخُذُ الْكَاهِنُ مِنْ دَم ذَبِيحَة الْخَطِيَّة بِإصْبِعِهِ وَيَجْعَلُ عَلَى قُرُونِ مَذْيَحِ الْمُحْرَقَةِ، وَيَصُبُّ سَائِرَ الدَّمِ إِلَى أَسْفَلِ الْمَذْبَحِ.<sup>35</sup>وَجَمِيعَ شَحْمِه يَنْزِعُهُ كَمَا يُنْزَعُ شَحْمُ الضَّأَنِ عَنْ ذَبِيحَةِ السَّلاَمَةِ، وَيُوقِدُهُ الْكَاهِنُ عَلَى الْمَدْبَحِ عَلَى وَقَائِدِ الرَّبِّ. وَيُكَفِّرُ عَنْهُ الْكَاهِنُ مِنْ خَطيَّته الَّتِي أَخْطَأُ فَيُصْفَحُ عَنْهُ.